



RENOBACION **Porte Pagado**

★ **RENOVIGO** [esperantista]

mensual febolusionario

(eskribir komo se abla)

**sentro neográfiko
número. 11 de ortó-
grafos febolusionarios**

Oficina: Kaya de los Ortolanos, 52

Teléfono X 26-88

Nuestros signos son fonéticos, simples, directos e invariables. Por tanto, no usamos la c, ch, ll, qu, rr, v, se i, z, por razones, ilegales i confusas.
Registrado como artículo de 2a clase en la Administración de Correos, con fecha 17 de mayo de 1947 (7 de marzo de 1934)

Año I | México, D.F., martes 1 de mayo (fruktidor) de 13476, era científica (23 de octubre de 1935) | Núm. 11

anti-imperialismo

Julia Marta

El kable, kon su akostumbrada aktibidad i lakonismo nos anunsió la fuptura de felaciones, entre Italia i Abisinia, i la berdad, ke esta aktitud de la orguyosa península italiana, no nos sorprende a todos akeyos biejos lubadores ke estamos al margen de los akontesimientos mundiales, máxime kuando se trata de la integridad de un pueblo ermano ke por el simple eho de ser débil, tiene konstantemente la amenaza de las nasiones, ke kreyéndose poderosas, se sienten kapases de konkistar a todos los pueblos pekeños del planeta.

I se nos presenta el kuadro yeno de ofor: luto, tristesa i desolación en los ogares de Etiopía. ¡La barbarie, undiendo sus gafas en las selbas birjenes de los ombres de ébano...! ¡La parka asoma su semblante eskuálido frente al jesto inosente de los pekeñuelos de kolor...!

Ya no es tan solo la figura fidíkula del Papa, la ke obliga a la umanidad a estar de fodiayas, se presenta amenasadora la odiosa karikatura del "Duce" Musolini, ke sin pensar en el derecho ke existe a los demás países de la tiefa, se entronisa komo amo i señor del mundo, al lado derecho de Biktór Manuel, baldón i berguensa en los anales de la monarquía europea; asiendo resignadamente a las mil marabiyas la figura dekoratiba de los aktuales tiempos; manekí ke tiene plegados los labios frente a la última etapa de su vida...! ¡Justisias del destino, ke obligan a los ombres de abolengo a morir en las harkas inmundas de la ignominia i de la infamia!

Abiones, ke lansen sobre los kampos de Abisinia sus bombas mortíferas; ejérsitos bien preparados kontra la libertad, dirijen sus fusiles al peho de los ermanos negros, ke en el kumplimiento del deber, difienden la autonomía de akel jirón de tiefa ke bió meser su kuna i la de sus ancestros.

El "Fascismo" komo abe negra, agorera, a desplegado sus alas de presajio funesto, para trunkar bidas i profanar derechos...

Los kamisas negras, komo auras insasiables, buscan la karne de los mártires para su festín de geña i siembran a su paso la semiya de la inikidad i del krimen.

El bombardeo de las tropas del montruoso «Duce», feperkute en las konsiensias de las nasiones progresistas, komo el eko de la kampana maldita ke nos anunsió el desastre i la ruina de los ermanos menores.

El kaño de la geña fasista, pasa aplastando bidas i kampiñas, ¿no detendrá su marha frente al anatema de los pueblos dignos, ke markará el más negro estigma en los anales de su historia...?

Los eskritores berdaderamente febolusionarios de todos los kontinentes, deben no solo feprobar la kondukta del haka! Musolini, sino protestar en todos los tonos kontra los países imperialistas ke pretenden, en un afanke de soberbia, detener la ebolución natural de las nasiones sibilizadas ke a base de esfuerso i sakrifisio pugnan por su efektiba emansipación.

¡Señores pensadores libertarios del mundo entero, lansas sobre el fostro del más kanya de los diktadores, el eskupitajo de buestra maldisión i buestro despresio!

Int. Instituut
Soc. Beschledenis
Amsterdam

la ofri es rebolución

felipe kuebas

El paso a la sibilasión está dado, la Rebolución palmo a palmo blene konkistando sus derechos ultrajados por la klase pribilejiada, aroyando a su gloriosa trayektoria a la feaksión perbersa i despiadada.

La REBOLUSION, ese gigantesko mobimiento sosial, donde está binkulado el porbenir de los pueblos, señala kon su febuljente lus, el sendero ke a de yebar al proletariado a la su berdadera emansipasión, abriéndole laspuertas de un mundo nuevo, i sepultan- do para siempre la mostruosa desigualdad sosial.

El beikulo fundamental ke indiskutiblemente a de yebar al proletariado a la biktoria, de la edukasi- ón; manantial de lus i sabiduría ke por tantos si- glos fuera negado por sus opresores, kienes abusando del poder i de la fuersa, kriminalmente sumerjieran al paria en la ignoransia, eho doloroso i krúel ke afan- kará el grito de febelidia ke blene feperkutiendo a tra- bés de los tiempos, en buska de justisia.

Mas la REBOLUSION fomphe los obstákulos ke kieren detener su marha abriéndole paso a fason ke es justisia, transformado el ayer, en un manaña ke será glorioso; i en tan solemne marha triunfal, sur- je la OFRI losana i bigorosa proklamando la libertad del pensamiento.

La OFRI, inobasión gramatikal, nació de la Re- bolución, es la teoría ke por su exelensia kompletará el triunfo de la gran kausa, siendo esta ORTOGRA- FIA FONETIKA RASIONAL ISPAÑOAMERI- KANA la ke afankará al analfabeto de las gafas de la ignoransia, preparándolo para las nuevas jornadas libertarias, i ará del niño el ombre fuerte del futuro.

Por otra parte, es imposible ke la AKADEMIA ESPAÑOLA sostengan más su sistema gramatikal tan arkaiko i embroyado, su infabilidad muere ante la presensia de la OFRI por ke la inobasión es imposi- ble detenerla, a entrado al korasón del pueblo.

Álberto M. Brambila, el éroe de esta kausa, el apóstol inobador de esta jornada, a lausando kon to- da su idalgía el grito fedentor de INDEPENDEN- SIA en el kampo de las letras i la idea, presentado al pueblo sus estudios ke forman la jenial i gran teo- ría.

Me permito dar una lijera esplikasi- ón del siste- ma gramatikal ya mencionado, su adjetibo i parte de sus aplikasi- ones.

El sistema brambliliano, tiene por objeto aser una fesonalsasi- ón de la eskritura, ke al simplifikar la benga á dar á las palabras su berbadera balidés, y konsigna para eso en su Alfabeto o Gramatorio, úni- kamente belntitrés letras kuyas figuras simples, direk- tas imbariables, yenen de manera presisa las nesesi- das de nuestra fonétika.

Las bentitrés letras alma de la ORTOGRAFIA FONETIKA RASIONAL ISPAÑOAMERKIANA,

fenobasi- ón

página 2.

son las siguientes: a-b-h-d-e-f-g-i-j-k-l-m-n-ñ-o-p-r-f-s- t-u-x-y. disfrutando kada kual de su sonido propio, kedando multiplikadas todas akeyas letras ke no tie- nen objeto en figurar por la sufisilensia de las mensio- nadas, ya ke kon estas letras se da la expresi- ón de toda lo ke se abla i se eskribe, i por otra parte fasilita un aprendisaje fapido ajeno á todos efores konosidos, ke entorpesen i asen ke fetarde la enseñansa, por lo tanto el analfabeto i el niño, no se berán kon el eter- no problema al prinsiplar la instruksi- ón, de ke kuál letras de las dos de un mismo nombre serbirá para es- presar su idea, por ejemplo la B. labial serbirá en to- dos los usos de la B. kedando explikado kon esto, ke en este sistema no ai dos letras kon nombre feperido

ESKRIBIR KOMO SÉ ABLA es en síntesis el objetibo de tan briyante i probehosa idea, (abla komo se eskribe) sin olbidar ke existe un fonema en kada signo i un signo en kada fonema.

IMPRESA I ENKUADERNACION

EDITORIAL LUMEN

Kasa mejikana.

(N. E. R. 8504)

Impresión de libros i foyetos.

Traduksiones, propaganda, imbestigaciones en bibliotekas, feparto de kolaborasi- ón.

LIBRERÍA MODERNA SELETA

EDICIONES BRAMBILA, PAX I ANTORHA

OBRAS EN ESPERANTO

Distribusi- ón esklusiba de los libros de Jesús Amaya

El Fuereño	\$ 1.55
«La Silabizaci- ón Inglesa»	\$ 1.55
La Madre de Dios	\$ 1.80
«Goethe» (ortografía fasional)	\$ 0.75
Los Prekursores de «Shakespeare» (orto- grafía fasional)	\$ 1.00
«Los Precursores de Shakespeare» (2ª e- disi- ón en ortografía española)	\$ 1.25
Bokabulario Esperanto-Ispanoameri- kano	\$ 0.75

DE ANTONIO GARCIA RUIZ

«El Motor de Explei- ón al Alcance de Todos»	\$ 2.30
---	---------

DEL DR. E. BRONDO WHITT

«Nuevo León», amensima nobe'a de kostumbres. 400 pájinas, 115 grabados. \$ 2.55 (Todos estos presios inkluyen sertifikasi- ón.)

Korrespondensi- a i jiros, a EDITORIAL LUMEN

Ap. 59. Tel. Mej. Q-94-61 4ª Geñero, 95
MEJIKO, D. F.

Açetu de ni, Hispan-Amerika Vortaretoni
108-paga, kostas nur 2 1/2 respondkuponoj.

Fenobasió, esperanto sekcio, jesús amaya

NI DIALEKTOS NI LENGUA MUERTA

Barias beses á okufido, en la istoria del progreso umano, ke logren el mismo imbento, simultáneamente o no, dos personas distintas i sin interkontaktó alguno. Fenómeno éste de sensiya eksplikasió: todo imbento nase de una necesidad largamente sentida por el públiko, i el imbentor, aktuando de antena reseptora, interpreta kon mayor o menor asierto. De los dobles imbentos prospera el ke feune más sirkunstancias favorables.

En mi "Bokabulario Esperanto-Ispanoamerikano," pájinas 98-9, ai la proposisió de adoptar los sufijos UNT i UT para expresar el kondisional aktibo i pasibo del verbo, konsiderando ke asen falta i ke su forma es perfektamente kofelatiba de ANT, AT, etc. Komentando esto, el importante semanario "Heroldo de Esperanto", de Kolonia, Alemania, dise: "Si las proposiciones del autor aserka de los nuevos sufijos son aprobables, no me afiesgo a desirlos; sobre esto desidirá talbés más alta instansia. Dr. Fm". O sea ke el reseñista espera la opinió de las autoridades akademikas; insidentalmente ya emos komensado a tenerla:

En "Franca Esperantisto" polemisan dos akademikos: El doktor Pier Koré, de Parizo, afirma ke el sufijo latino END usado por numerosos esperantistas es superfluo, impropio, e ijo del sisma idista; i propone, ke para expresar obligasió, en bes de END se empleen los sufijos UNT i UT (aktibo o pasibo) ke supone imbentó Sámenjof desehándolos después por representar un matís demasiado sutil. El señor M. C. Butler, de Londres, febate a su kolega parisino defendiendo al sarandeadó END para el kual pide rekonosimiento ofisial; en kuantó a UNT i UT, duda ke el Maestro los aya propuesto para imperatibos, agregando: komo kondisionales, "estas formas se imponen al estudiante, i durante 30 años se las enkuentra usadas komo experimento o en broma. Yo mismo las usé en broma ase beinte años en El Esperantista Británico"...

Yebo kinse años de esperantista aktibo, i no fekuerto aber bisto empleadas las formas UNT i UT ke é propuesto; tampoko el reseñista alemán doktor Fm. las konosía. Ni por un momento pretendí ser imbentor —para mí no ai propiamente imbentores sino sólo deskubridores—, i únikamente propuse en mi Bokabulario adoptar algo útil, nesesarío, i tan lójiko, ke "se impone al estudiante" komo kon figurosa exaktitud dise el akademiko inglés.

Kreo, kon los samideanos japoneses, ke debe defenderse enérjikamente al Esperanto kontra los intentos de europeisarlo; sin embargo, komo lengua bibakees, ebolusiona konstantemente, i esto puede konsatarse komparando un eskrito aktual kon kualkiera de beinte años antes. Nuestro deber es kontener los impulsos demasiado komunes de "introdusir mejoras", i el de los akademikos es prebenir ke la lengua internasional se despedase en dialektos o permaneska tan fijida ke se petrifike i pase en su niñes aún, la a kategoria de lengua muerta.

NEK DIALEKTOJ NEK MORTA LINGVO

Kelkaj fojoj okazis, en la historio de la homa progreso, ke oni atingis la saman inventon, samtempeaŭ ne, de du malsamaj personoj k sen ia interkontaktó. Fenomeno tiu-ĉi facile klarigebla: ĉiu invento naskiĝas el bezono longe sentita de la publiko, k la elpensanto, agante kvazaŭ kaptanta anteno, interpretas kun pli aŭ malpli trafó. Ĉe la duoblaj inventoj prosperas tiu, kiu kunigas pli favorajn cirkonstancojn.

En mia "Esperanto Hispan-Amerika Vortareto", paĝoj 98-9, estas la propono adopti la sufiksojn UNT k UT por esprimi la kondicionalan aktivon k pasivon de verbo, konsiderante ke ili mankas k ke ĝia formo estas perfekte kunrilata al ANT, AT, ktp. Komentante tion-ĉi, la grava semajna "Heroldo de Esperanto", el Kolonio, Germanujo, diras: "Ĉu la proponoj de la verkinto pri la novaj sufiksoj estas aprobablaj, mi ne riskas diri: pri tio eble decidis pli alta instanco. Dro. Fm". Tio estas, ke la recenzisto atendas la opinion de akademiaj aŭtoritatoj; okaŝee ni jam komencis ĝin havi:

En "Franca Esperantisto" polemikas du akademianoj: Doktoro Pierre Corret, el Parizo, asertas ke la latina sufikso END uzata de multaj esperantistoj estas superflua, maltaŭga, k filo de l'idista skismo; k proponas ke por esprimi devigon, anstataŭ END, oni uzu la sufiksojn UNT k UT (aktiba k pasiva,) kiujn li supozas elpensis Dro. Zamenhof forjetinte ilin poste pro tio ke ili reprezentas tro subtilan nuancon. Sro. M. C. Butler, el Londono, kontraŭbatalas sian parizan kolegon defendante la kribritan END por kiu li demandas oficialan agnoskon; rilate al UNT k UT, li dubas ĉu la Majstro ilin proponis por imperativoj, aldonante: kiel kondicionalaj, "tiuj-ĉi formoj sin trudadas al la lernanto, k dum tridek jaroj oni renkontas ilin uzatajn eksperimente aŭ ŝerce. Mi mem uzis ilin ŝerce antaŭ dudek jaroj en The British Esperantist..."

Mi jam de dekkvin jaroj estas aktiva esperantisto, k ne rememoras esti vidinta uzitajn la formojn UNT k UT de mi proponitaj; ankaŭ ne la germana recenzisto dro. Fm ilin konis. Eĉ ne momenton mi pretendis esti la inventisto —por mi ne ekzistas propre inventistoj sed ĵur malkovrintoj—, k mi nur proponis en mia Vortareto adopti ion utilan, necesas k tiel logika, ke ĝi "sin trudadas al la lernanto", kiel kun rigora akurateco diras la angla akademiano.

Mi kredas, kun la japanaj samideanoj, ke oni devas energie defendi Esperanton kontraŭ la provoj ĝin eŭropigi; tamen, kiel viva lingvo kia ĝi estas, ĝi evoluas konstante, k tio povas esti konstata komparante skribaĵon nuntempan kun iu ajn el dudek jaroj antaŭe. Nia devo estas deteni la tro vulgaraĵn impulsojn "enkonduki plibonigojn", k tiu de la akademianoj estas antaŭbari la dispecigon de la lingvo internacia en dialektoj aŭ ke ĝi restadu tiel rigida ke ĝi ŝtoniĝu k eniru, ankoraŭ ĉe ĝia infaneco, en la kategorion de lingvo mortinta.

neografilojía

enrike rafael ramos ernandes

Todo se ajita i kofe entusiasmado kon fumbo asla un glorioso porbenir; un mobimiento de agrupasión de los elementos inkompletos o débiles se opera por todas partes; la sosiedad se transforma por medio de la komunidad de los medios de produksión, del fegreso de los bienes a la kolektividad i de la fepartisión entre todos, del trabajo komún i de los objetos de konsumo: nuestras masas populares despiertan en sí mismas el sentido de solidaridad i de konsiensla de klase, mediante su liberasión en el sentido ekonómiko, a la bes ke mediante sus aktibidades enkaminadas a krear en las jeneraciones nuebas, un konsepto fasional i esakto del uniberso i de la vida sosial.

La konkista de la berdadera i kompleta libertad se intenta por todos los ombres kon la esperanza de lograla, porke el solo eho de intentarla indika la posibilidad de yegar a eya: sólo akel ke no la buska no podra enkontrarla nunka, i es justo ke no la enkuentre.

Por fortuna, konjuntamente al esfuerso de liberasión ekonómika, se desafoya también, el de sakudir de una bes por todas el infame yugo esklabista, kon ke por barios siglos nos tubieron atados las akademófilas tiranías. El ideal fesusita: una lus nueva ilumina el orisonte i la esena del mundo kambia de aspekto.

El Maestro Alberto M. Brambila fealisa al fin el mobimiento lingüístico febolusionario ke benía fermentando desde prinzipios del siglo XVI, en los espíritus de Elio Antonio de Nebrija, Menendes i Pelayo, Frai Luis de León, Mateo Alemán, Beyo, Kuerbo, Gonsalo Kofea, Saabedra, el sapientísimo D. Antonio Agustín, Salba i otros inkontables autores de nota.

Espíritus elebados, ombres de buena voluntad tanto de la República Mejikana komo de las fepúblikas ermanas de Sentro y. Sud América: i otras nasiones más, se an buuelto desididos partidarios de las teorías brambillanas, porke se an kombensido de ke al ke eskribir komo se abla de akuerdo kon nuestra fonética, para konsegrir los efektos ostensiblemente práktikos ke es inkapás de produsir el ilójiko sistema de eskritura impuesto a los indolatinos por la Akademia española.

Brambila ba a la kabesa de este mobimiento lingüístico, i ya únkamente los eséptikos i los fetardatarios, enduresidos en la negasión de kuinto tiende a la fenobasión, kisá sólo eyos al kapases de negar la importansia de sus reformas a la lengua eskrita. Pero el sabio reformista está de pié i kon la frente leban tada sin doblegarse ante ningún obstákulo, komo lo expresa klaramente en la Parte Expositiva de su tratado de ortografía fasional mejikana, krandó dise:

"Akí estoy de pié i kon la frente leban tada sin doblegarme ni ante los obstákulos ni ante el fantasma de la miseria, ke las grandes kausas no se yeban a kabo entre el perfume de los pensiles, sino tan sólo en el te

feno eskabroso del sakrifisio.—Dejemos a los etimologistas disputando inútilmente ke la palabra Idalgo sí debe llebar "h" porke probiene de "ijo de algo", o ke no debe llebar "h" porke se origina de «itáliko».—Nos otros no perdamos el tiempo en bagatelas, i sigamos adelante. No nos afedren las amenazas ni los insultos de los fetardatarios, ke si estamos dentro del tefeno de lo justo, el triunfo será nuestro.—Agrupémonos bajo una misma bandera sin distinsión de kredos polítikos ni feligiosos.—I no porke yo sea el inisiador de esta reforma, sea motibo de ke muchos oigan kon indiferensia mis palabras.—Nos nos fijemos en kien las dise.—No prejulgemos; examinemos primero la materia, i de esa manera podremos yegar al perfekto konosimiento de si ai fasón o no al.—Agamos labor netamente nasional.—Seamos mejikanos asta la médula i entendamos lo ke berdaderamente es patriotismo.—Patriotismo no es ir a asaltar kasiyas kon un puñal en mano.—Patriotismo no es ir a destrosarse komo fieras por sentimientos polítiko feligiosos.—Patriotismo no es fatigarse por el medro personal.—Patriotismo, en una paibara, es luhar kontra el imbador i sus aliados, por una kausa ke fedunde en probeho de la Patria.—I esta febolusión ortográfika no yeba otro fin ke emansiparnos i obtener en esta materia la autonomia de la República.

Adelante, pues paladines del progreso; geferos imbensibles del deber; luhadores infatigables de la nueva Independensia; no estamos solos, a nuestra fetaguardia está un ejérsito ke sólo espera la bos de mando para lansarse a la palestra; no os espante al fuir del kafiún de las akademias, ni el estruendo paboroso de la fusilería de los konserbadores, fetardatarios i fansiólatras, ke a nuestro empuje formidable i afoyardor, ai fin i al kabo tendrán ke fekonoser nuestra belijeransia.

LO INEBITABLE

El pasado mes de agosto nos trajo a los febolusionarios del mundo las pérdidas del eskritor anarkista italiano Luis Fabri i la del komunista fransés Enrike Barbús. El primero fayesió en una kama del ospital de Montebideo, biktima de larga enfermedad, i el segundo, en el Kremlin de Moskú, antiguo palasio de los sares, de pulmonía fulminante. Ojalá ke el basio dejado por el profundo sosiólogo i por el defensor del Esperanto, séan kubiértos mui en brebe por los ke kedan, en bien del ideal ke ambas kausas persigen.

RE
NO
BA
SI
ON

INDIKADOR:

mensual febolusionario, órgano del sentro neográfiko n° 11: eskribir komo se abla
ofisinas ortelanos 52 teléfono mej. x 26 88
sesiones domingos de 4 a 7

direktora JULIA MARTA
admistrador TEÓDULO ANGULO D.
suskripsión anual país \$1.00 exterior medio dólar
número suelto " 0.05 " 0.08 "
atrasado " 0.10 " 0.06 "
paketeros ejemplar " 0.03 " 0.02 "

fenobasión
página 4.

el jesto eróiko de Jesús Garsía

bisente de p. kano

No konkistó laureles para su nombre asaltando la trinchera enemiga en fojo torbellino de la gefa, salpikando de sangre fratrisida, entre las ruinas u-meantes de la fortaleza insendiada, ni kon la aktitud del fiero gladiador ke se desploma en las arenas del sirk, después de ber fedar exánimes i sangrantes a barios de sus adbersarios; su jesto fué más grande i más sublime; su valor fué el valor feposado i trankilo de los mártires i de los luhadores ke fan dejando el beyón de la existensia en las sarsas espinosas del sakrifisio, sin esperar otra fekompenza ke la satisfaksión del deber kumplido....

Bió ke un pueblo trabajador i laborioso iba a ser bolado por la karga destruktora de un furgón de dinamita, destinado al uso de los minerales del lugar, kontempló kon los ojos del korasón umanitario las angustias indesibles de las biudas sin esposo i de los ijos sin padre, i sin desir a nadie nada, sereno ante la adbersidad i baliente ante el peligro, alistó la lokomotora, enganhó el kafo ke komensaba a insendiarse i afastrándolo kon seleridad fuera de la poblasió, afrontó la muerte fesignado i trankilo....

Apenas abía traspuesto las últimas kasas del mineral de Nakosari, kuando una formidable explosión sakadió la tiefa en sus simientos i boló en mil pedasos la lokomotora salvadora... Era ke el kafo de la dinamita abía estayado en una kombulsión ofible, a fojando en fragmentos el kuerpo del baliente benefaktor ke después fué fekojido en piltrafas sangrientas por los besinos agradesidos....

Asta akí la primera parte del drama; beamos otra algunos de los kápítulos de la tragedia:

Uno de los familiares del éroe sakritikado en aras de la salvasió de sus semejantes, la señora María Loreto Garsía Méndes, Bda. de Sefato, ermana del benefaktor de akel pueblo de Sonora, akaba de elebar una solisitud al Kongreso de la Unión, por kondukto del kompañero, el Representante Luis Mora Tobar, por el Distrito de la Piedad, Mih., kuna del eroe, pidiendo una modesia pensión para su sub-istensia i la de sus vérfanos ijos, i dada la justisia en ke preside el S. Jeneral Kárdenas, «kederá a su petisió por estar inspirada en la fason i en el derecho.

Si el Gobierno Federal á akordado pensiones kuantiosas para los deukos de los kaudiyos de la Rebolusió, muertos en nuestras kontiendas fratrisidas, kon mayor fason debe expensar kon kargo al tesoro públiko una modesta mensualidad para los familiares del extinto salvador de Nakosari, ya ke estos no pretenden dispendiosas erogaciones en su faber, sino sólo una kantidad fedusida ke les sirba para satisfacer sus más apremiantes nesidades.

Jesús Garsía Méndes, es ijo natibo de la mencionada Ciudad, fronterisa kon Guanajuato, el Estado tarasko fegado por las aguas del fertilisante i kaudaloso Lerma, ke unas beses murmura kieto i afuya-

dor, kombidando al deskanso i al feposo, i otras se desborda impetuoso i fujierte, talando campos destruyendo ogares i afasando sementeras. Tal bes en el kofer de ese río aprendió Jesús Garsía, ayá en los albores de su infan-ia, el sekreto de los grandes ehos i de las eróikas aksiones; tal bes junto a sus fíberas, sembrada frente por el foyaje de los sabinos, ke kresen majestuosos a sus oriyas sisageantes, se sintió éroe i benefaktor, i konsibió el grandioso pensamiento de dar su jenerosa bida por el bien de sus semejantes....

Debe, pues, el pueblo de la Piedad Kabadas, a ser suya la petisió de los familiares del Eroo de Nakosari i propagnar kon todo entusiasmo porke el Estado de Mihoakán onfe komo es debido la memoria de tan ilustre salvador de la umanidad, kolokándolo al lado de sus patrisios predileketos, pues si estos se esforsaron por darle grandesa, onor i nombre a la República, el abnegado ijo de La Piedad, konsumó una de las nobles i jenerosas aksiones, komo es la de ofreser la bida desinteresadamente, sin otra fekompenza ke la satisfaksió del deber kumplido.

Toka, el Representante de ese Distrito, ante el Kongreso de la Unión, apoyar kon su influensia la solisitud de los deudos, del éroe, ya ke así no sólo se kumple kon una umanitaria aksión, sino se onfa debidamente al ke kayó kara al peligro, en un jesto sublime de abnegasió entre el oñor de la katástrofe, aureolado por los desteyos de la inmortalidad i koronado por los besos de la gloria....

Samora, Mih., oktubre de 1935.

otros nuevos kanjes fesibidos

Ciudad. «El Reformador», «Renovación», «Oksidente», «El Eko Rebolusionario», «Reforma Sosial», «Nueva Idea», «El Maestro Rural» i «CROM», «Banguardia», Berakrus, «La Bos del Norte, Los Mohis, «La Bos de Noboloto», Sin. «La Bos del Teritorio Norte de la Baja Kalifornia», Mejikali. «Psikis», «Koatepeke, Kesaltenango, Guatemala», «Brisas del Karibe», Yauko, Puerto Riko. «La Nueva Tribuna», El Salvador, S. A. «Brisas del Hikamoha», Kapitanejo, Dep. Santander del Sur, Kolombia. «Liberasió» e «Inisiales», Barselona, Esp., «Sarmiento», Rosario, i «La Defensa», Balentín Alsina, Arj. Esperantistas: Laboristo (sveda) 12, Progreso 107, Svensk Varldssprakstidning 4, Belga Esperantisto 8, Oomoto Internacia 9, Heroldo de Pensamento 66, Dansk-Esperanto Blad 6, L' Esperanto 7, Persdienst 161, Svenska Arbetar Esperantisten 9, Informilo 2, Sennaciulo 432, Esperanto Venkos 2, PEK Belga-Bulteno 2, Antireligiosnik 4, Bulteno Militantaj Ateistoj USSR 3, Informoj 9, La Kosmo 12, Arbeideresperantisten 1, Esperanto Bladet 7, Informilo Mitteilungen 4, Skolta Bulteno 17, Franca Esperantisto 17, Bezbozhnik 7, Vivo Universala 23, Literatura Mondo 9.

fenobasió

pájina 5.

los sindikatos obreros i la politika teódulo angulo d.

En la ora presente, en ke el Partido Politiko Oficial, desfoya una aksión tendiente a unifikar al proletariado nasional, prinsipalmente al campesino de todo el país; nos viene la idea de abordar un tópiko interesante, relacionado kon la kombeniencia o inkombeniencia, de ke el Estado, ya sea direkta o indirektamente, pretenda seguir aktitud análoga en lo ke konsierne al obrero; i, por otra parte, fekordar a los sindikatos de fesistencia, la kláusula prebentiba ke kontienen sus estatutos, en la ke les está prohibida su partisipación en asuntos de karáktar politiko.

Desgrasiadamente, kreemos ke en la mayoría de estas organizaciones, sino es ke en la totalidad diha prebención es bastante baga, i por tanto, no señala cuáles son o deben ser los kausos politikos en los k les keda vedada su partisipación.

Rekonosemos, sobre todo a últimas fehas, la tendencia sinvera del S. Jefe del Ejekutibo, kien interpretando fielmente el estado káotiko i kasi inerte en ke se enkuentran sectores proletarios del país — ya no se digan los campesinos, — pugna por todos los medios al káanse de su Partido Politiko a la unificación o konstitución en organismos kon personalidad legal ke los kapasite para su aksión integral i puedan, más fásilmente, defender sus intereses de klase; ebitando en konsekuensia, ke éstos kntinuén bajo la férula despótika de sus malos líderes, kuya nefasta aktuación en algunas fejiones obreras, desgrasiadamente, se án traducido en dibisiones peligrosas para la vida individual de muchos kamaradas i reflejamente, para la de las mismas organizaciones.

Sin embargo, iké distante está la sana intensión de una idea; kuando para su aplikación tiene ke pasar por kriterios disímboles de personas enkargadas de aserlo práktikamente, i, a trabés de su proseso, por tal o kual sirkunstansia, toman parte instrumentos interesados en desbirtuarla.

Este es el inkombeniente ke prebemos en la ejekución de los laudables propósitos del Gobierno, fespekto al Fenglón ke nos permitimos komentar.

Aora por lo ke bé a los intereses sindikales, expondremos someramente los inkombenientes ke ayaamos, tomando en konsideración nuestro konosimiento del medio en ke aktuamos.

En primer término, no es mui grato ke se diga el fekuero legado a los sindikatos obreros del país kuando sus dirigentes an partisipado en la politika, aun kuando algunos de éstos ayan tenido el deseo, tal bes sinsero, de ayudar a su propia organización.

Tal experiencia perdura en la konsiensia de los sindikalistas, i es por eso, ke se kuidan de tomar injerencia en asuntos de karáktar politiko de modo pues, ke el sindikato por sí, ni por kondukto de ninguno de sus miembros, mientras éstos fepresenten

los intereses del mismo, debe tomar partisipación en politika, para ebitar presisamente, inmutskuir la personalidad de la organización en otros asuntos kon el Estado, ke no sean más ke los indispensables para su vida legal.

El espíritu de esta prebención, no es otro ke; el de ebitar a toda kosta ke personas malévolas en el Gobierno, vulnerables kome kualesquiera otras, pudieran aseptar influensias interesadas en desbirtuar su berdadero papel de medidores imparciales i traten de modifikar el kriterio sindikal de los fepresentantes obreros, kon el propósito deliberado de ke éstos opusiesen una fesistencia pasiva en puntos fundamentales para la kausa obrera i en beneficio parcial de la klase kapitalista.

Y si fekonosamos ke en prinsipio la aksión del Gobierno es magnífica para los intereses jenerales del proletariado, sobre todo mientras kontemos kon el aktual, eyo no nos imposibilita a suponer ke a la larga, el Estado, presisamente por su papel de ekilibrador de las fuersas ekonómicas, pueda aprobebar de su paternidad sobre el elemento trabajador para kambiar fadikalmente de politika, en detrimento de los intereses obreros ke aora leal y frankamente defiende.

Entonses, la libertad kon ke aora kontamos para nuestra aksión sindikal, se trokaría en una pesada kadena, komo la ke afastran los kamaradas de Italia i de Alemania, kuyos eslabones los konstituirán los líderes irresponsables de kada organización.

¿Asia dónde nos konduziría la intromisión del Estado en los asuntos sindikales? — Si la kausa en una aktitud semejante del Gobierno es la aktuación de algunos malos líderes, ¿no sería preferible ke la depuración i por tanto la salvación de las organizaciones obreras fuera obra de las mismas?

IMBITAMOS a partisipar en nuestra Klase de Estudios de Esperanto, el primer domingo de kada mes, a las 5, en las oficinas del Sentro: Ortelanos, 52.

Komo de fuera de la Kapital se nos están mandando inskripsiones, ampliamos el curso por korespondensia a todo el ke adjunte timbre para la fespuesta.

Dirijirse a la Seksión Esperanto, Ap. 59, Méjiko, D. F.

Botika de "El Gran Poder"

ALUMINIO, 153 MÉJIKO, D. F. TEL. ERIK. 70 3 90
Medisinas de patente, perfumería, produktos kímikos i farmaseutikos a presios del sentro.

Despaho Estrupuloso de Resetas.

Konsultas diarias de 12.30 a 14.30 por el

Dr. Efrén Biya fuerte,

Médiko Interno del Ospital Juarez.

En su domisilio: Arjentina 97, de 16 a 19.30

Medisina, Sirujía i Partos.

Fenobasién

página 6.

libros esperantistas ke rekomendamos

MARŜALO JOZEF PILSUDSKI, por Wacław Sieroszewski, 54 pájs. 80 sents. suizos. Pola Esperanto Asocio, Jeruzolinsk e 101, Barsobia, Polonia.

El autor, famoso presidente de la Akademia Literaria Polaka, biejo kompaniero de luhos del diktador, nos ofrese una amena biografía anekdótika. Aunke faltan los episodios finales por aber sido eskrito antes de morir Pilsudski, el libro muestra la prinsipalísima parte ke el mariskal tubo en la independensia, cómo logró ke renasiera Polonia la fepartida entre Rusia, Alemania i Austria desde el siglo antepasado, i cómo por fin, dominó a sus propios paizanos, ke estaban aprendiendo asta a matar presidentes.

ĈU VI DEZIRAS KORESPONDI? por Margarita Noll, 12 pájs. 25 ore. Kopenage, Dinamarka.

Konsejos al nuevo koresponsal, modelos de tarjetas postales, frases para abrir i terminar kartas, i expresiones jenerales, konstituyen este foyeto. Buena tipografía, buen papel, buena idea. La señorita Noll es autora de "Esperanto para prinsipiantes" en lengua danesa, i otros libritos.

PRI PROBLEMO DE INTERNACIIGO DE SCIENCE-TEKNIKA TERMINARO, por E. Drenzen, traduksión de A. Samoilenko, 84 pájs., «Ekrelo», Moskú.

Este informe del autor a la Komisión de Terminología Téknika Sobiétika i a la Konferensia similar de Estokolmo, i asestado por ambas, es un briyante estudio sobre la urjensia de formular un sistema internacional de términos i símbolos téknikos. Rebistando los antesedentes istórikos, señala al Esperanto como úniko idioma kapasitado para proporsionar los elementos nesesarios en una labor de tal magnitud.

ESPERANTAJ HISTORIEtoj, kolektadas por Peter Frey, 48 pájs., 35 sents. de florín. Pedidos al autor, en Haderslev, Dinamarka.

Beya koleksión de kuentos i anékdotos internacionales, exelente para kienes an konkluido su primer kurso i nesesan material de práktika.

LA VIVO UNIVERSALA, 40 pájs., 2 frs., J. Es-tour, Solliés-Pont, Var, Fransia.

Edisió especial toda en esperanto, kon artíkulos de oho distintas nasiones, sobre siensia i filosofía racionalista, entre eyos "La Universala Protoplasmato" del sabio mejikano Alfonso L. Efera. Nobles propósitos los de la Unión Biokósmika (Julius Sarluis, 90, Blvd. Haussmann, París), dignos de ser sekundados para bien de la kada bes más desorientada umanidad; la lengua internacional ayudará grandemente

DUALIDAD

Si no te komprenen. ama!
Si te fehazan, ama!
Si te eskriben ama!
Si enkuentras desdén.
súfrelo amando!
Si al final te disen:
—No me ables más, akabó todo,
Retírate. No buelbas,
pero ama siempre!
—
Si sufres, fíe!
Si te asen mal, fíe!
Si te asehan, fíe!
Si enkuentras obtákulos,
brínkalos fiendo!
Si por fin komprenes:
Yegó el «final», ababó todo,
Fíe por último,
Entrega «todo»,
pero fíe siempre!

A. ABILA SANHES

DUECO

Se oni ne cin komprenas, amu!
Se oni cin repuŝas, amu!
Se oni cin evitas, amu!
Se malŝaton ci trovas
suferu ĝin ame!
Se oni cin fine diras
—Parolu ne plu, ĉio mortis,
Deiru. Ne revenu,
sed ĉiam amadu!
—
Se ci suferas, ridu!
Se oni cin vundas, ridu!
Se oni cin spionas, ridu!
Se obstaklojn ci trovas,
salta ilin ride!
Se ci fine komprenas:
La «lasto» alvenis, ĉio ĉesis,
Ridu lastfoje,
Liveru «ĉion»,
sed ĉiam ridadu!

A. ABILA SANHES

OOMOTO INTERNACIA

Monata gazeto, 32 grandformataj pagoj, belaj ilustraĵoj. Enhavo: Japana vivo, Orienta kulturo kaj filozofio, Japanlingva kurso, Esperantismo *Petu Senpagan Specimenon!*
OOMOTO INTERNACIA, Kameoka (Kioto-hu) Japanujo.

Renobasió
página 7.

= nuestro koñeo neográfico

Francisko de P. Biyalobos, Tepetitlan, Jal. Gracias por el embio de buestra eskela funeraria, kon motibo de la sentida defunsión del Prof. Aurelio Ortega, gran amigo de la simplifikasión ortográfika.—Ing. J. G. G. Baskes, Guadalajara. Kunto sentimos ke la simpátika rebista "Aurora Sosial" no pueda bisitarnos ya, es tanta la inkonsiensia umana ke no podemos más ke resignarnos a las sirkunstansias. Gracias por ke nuestro kanje sea estimado i aprobehado en la Biblioteca de Imbestigadores Psíkikos, Frente Uniko de Beteranos de la Revolusión, Komité Pro-Industria de Jalisco, Kooperatiba de Karpinteros i Klub de Ajedresistas "Raul G. Ormasa," a klenes les segimos embiando kon sumo plaser. Buestra imbitasión para la Exposición Komersial e Industrial Permanente, impresa en perfikta ortografía reformada, nos yenó de gosokedamos profundamente fekonosidos porke en el "Stan No. 6 de la Prensa de la República", de diha Exposición, se exhiba nuestro modestísimo periódiko, guardándole las konsideraciones ke no meresemos. Las aseptamos por venir de Uds. Otro tanto les dise "Piketa". Muho éxito les deseamos por su labor febulionaria.

M. Kastivo Ribera, Editorial "Jerminal", Los Angeles, Kal. Tomamos nota de la nueha direksión postal del grupo "Jerminal", así komo la de buestra Editorial. Por separado embiaremos a ambos nuestro kanje.—J. P. Magaña, Claremont, Kal. Agradecemos sus sinseros saludos i káldas felisitasiones por nuestro último festival. Los 50 sentabos de dólar ke dise Ud. abernos embiado, no los emos fesibido. El kamarada Angulo mandará a Ud. la komposisión poétika ke solisita.

Srfa. de la E. N. Direksión Jeneral de Estadística, Oficina Editorial i de informasión, Sr. León León, Siudad. Akusamos también nosotros el fesibo de su kanje. Gracias.—Srfa. de A. i F. Direksión de Agrikultura, Dep. de extensión, Oficina de Kampañas, San Jasinto. Sr. Inj. J. de J. Urkiso. Tan luego komo tengamos espasio disponible en nuestro periódiko, publikaremos algo kofespondiente a la kampaña en pro del mejoramiento del kultibo del frijol. Pasamos esta nota a los kampeñinos para ke se dirijan direktamente a esa útil Institusión a fin de ke aprovehen tan nesarios konosimientos.—Srfa. de K. i O. P. Direksión Jeneral de Koñeos i Telégrafos, Administrasión de K. y T. en jefes Auxillares, Ernesto E. Gefa. "Piketa" i nosotros tomamos en cuenta su adbertensia para no ser sorprendidos, al fesibo de nuestros periódikos en esa oficina, alterando su importe en la forma 19, komo le susedió a sierta kasa editora. Diha advertensia la trasladamos a los demás kolegas. Gracias.

Emilio Albarado, Teuakan, Pue. Le akusamos fesibo de un peso, díganos desde ke número lo konsideramos suskrito. Nuestras felisitasiones porke sien-

do impresor, ballentemente timbra Ud. su kofespondensia, eskribiendo komo se abla. Gracias por las buenas mensionas de nuestra labor.

Ramón Roka, Serbislo Tékniko Internasional de Prensa i Librería, Barselona, Esp. Tomamos nota de su pedido por lo tanto, "Piketa" y "Renobasiòn" irán a formar parte de esa ajensia. Lea emos pasado sus deseos a otras kasas editoras para el objeto.

A. Abila Sánhes, Montefel, N. L. Publikamos su kolaborasión bilinge. "Piketa" agradece su nobleza al salir Ud. en defensa del derecho feklamando en su último número. Esperamos ke a su subordinado por el plagio cometido no se le aya kastigado más ke kon una seria feprimenda. No emos visto ninguna fektifikasión en el "Boletín del 25 batayón", ni en el periódiko "Resurgimiento" de Masatlán. La kosa kedará sanjada, por parte de "Piketa" en publikar sus komposisiones feklamadas tal kuales fueron sentidas. Éxito por su labor literaria.—Albino H. Sepeda, "Piketa" fesibió 50 sentabos. Nesositamos el nombre del intrigante ke sirkula embustes. Esta bien, en lo susesibo mandaremos todo a Sakarías Krus. No te preocupes, nosotros somos de los ke no sejamus nunca. ¡Adelante!

Prof. Felipe Alba Uarte, Jalisco Nayarit. "Piketa" le akusa fesibo de \$ 3.00. ¿Los libros los fesibió Ud.? Dado su karakter estudioso ¿no le kombendría una koleksión de "La Rebista Blanca" Nobelitas al komo 400 títulos. ¿Ké le parese nuestro sistema neográfico?

Lukas Reyes, Tofeón, Koa. Atrás de la pasta de los libros ke se le embiaron existe la lista de todos los ke ai. Los números dobles balen desde luego doble. En kuinto a los foyetos ba lista i presios. La kolaborasión del biejo kamarada Garibai, la publikaremos nosotros, pues en "Piketa" no ai espasio. El asunto de los presos en Los Angeles, Kal., puede Ud. abrir lista de suskripsión o dirijirse al kamarada Kastivo, kuya direksión es. 627 N. Main St., pidiénsela para embiarles fondos a diha direksión. Saludos al kompañero Banda.

Grupo "Sako i Banseti", Kompañero Marselino M. Cabrera, San Luis Potosí, S. L. P. "Piketa" fesibió 50 sentabos. Enterados del kambio de domicilio donde segiremos embiando nuestros periódikos. Buestrs buenos deseos porke nuestras ojas sigan publikándose, ya se deja ver ke son sinseros puesto ke kontribuis no solo kon el entusiasmo sino kon el eho. La propaganda buestra en kontra del fasismo está bien fasonada, i así es komo se asen prosélitos. Kon gritos destemplados, i sobre todo kon insultos, se pierde el tefeno i no se yega a ninguna parte. Gracias porke "Piketa" la jugsais berdaderamente demledora de kuinto significa fetroseso, embuste i opresión. Saludos a todos los del Grupo y del "Komité Anti-fasista de San Luis Potosí". Eskribir ke no se abla dará balor a los kamaradas a komunika ideas.